

Šalis pagrindinėje baudžiamojoje byloje

Marcello Costa

Prejudicinis klausimas

Kaip reikia aiškinti Europos Sąjungos steigimo sutarties 43 ir 49 straipsnius dėl įsisteigimo laisvės ir laisvės teikti paslaugas tiek, kiek tai susiję su lažybomis per sporto renginius, siekiant nustatyti, ar pagal minėtas Sutarties nuostatas nedraudžiamos nacionalinės teisės nuostatos, kuriose nustatyta valstybės monopolija ir koncesijų bei leidimų sistema, pagal kurią, atsižvelgiant į apibrėžtą koncesijų skaičių: a) bendrai užtikrinama ankstesniu laikotarpiu, remiantis procedūra, kurioje kai kuriems operatoriams buvo neteisėtai uždrausta dalyvauti, suteiktų koncesijų turėtojų apsauga; b) įtvirtintos nuostatos, kurios faktiškai garantuoja, kad bus išsaugotos komercinės pozicijos, įgytos remiantis procedūra, kurioje kai kuriems operatoriams buvo neteisėtai uždrausta dalyvauti (pavyzdžiui, draudimas naujiems koncesioninkams savo punktus įrengti arčiau nei per nustatytą atstumą nuo jau esančių); c) koncesija gali būti panaikinta, o labai didelis užstatas — konfiskuotas, jei, pavyzdžiui, koncesioninkas tiesiogiai ar netiesiogiai administruoja tarpvalstybinę lošimų veiklą, panašią į tą, dėl kurios suteikta koncesija?

2010 m. vasario 9 d. Corte Suprema di Cassazione (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Ugo Cifone/Giudice delle indagini preliminari del Tribunale di Trani

(Byla C-77/10)

(2010/C 100/42)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Corte Suprema di Cassazione

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantas: Ugo Cifone

Prejudiciniai klausimai

Kaip reikia aiškinti Europos Sąjungos steigimo sutarties 43 ir 49 straipsnius dėl įsisteigimo laisvės ir laisvės teikti paslaugas tiek, kiek tai susiję su lažybomis per sporto renginius, siekiant nustatyti, ar pagal minėtas Sutarties nuostatas nedraudžiamos nacionalinės teisės nuostatos, kuriose nustatyta valstybės monopolija

ir koncesijų bei leidimų sistema, pagal kurią, atsižvelgiant į apibrėžtą koncesijų skaičių: a) bendrai užtikrinama ankstesniu laikotarpiu, remiantis procedūra, kurioje kai kuriems operatoriams buvo neteisėtai uždrausta dalyvauti, suteiktų koncesijų turėtojų apsauga; b) įtvirtintos nuostatos, kurios faktiškai garantuoja, kad bus išsaugotos komercinės pozicijos, įgytos pasi- baigus procedūrai, kurioje kai kuriems operatoriams buvo netei- sėtai uždrausta dalyvauti (pavyzdžiui, draudimas naujiems koncesioninkams savo punktus įrengti arčiau nei per nustatytą atstumą nuo jau esančių); c) koncesija gali būti panaikinta, o labai didelis užstatas — konfiskuotas, jei, pavyzdžiui, koncesio- ninkas tiesiogiai ar netiesiogiai administruoja tarpvalstybinę lošimų veiklą, panašią į tą, dėl kurios suteikta koncesija?

2010 m. vasario 11 d. pareikštas ieškinys byloje Europos Komisija prieš Graikijos Respubliką

(Byla C-80/10)

(2010/C 100/43)

Proceso kalba: graikų

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama F. Jimeno Fernández ir A. Markouli

Atsakovė: Graikijos Respublika

Ieškovės reikalavimai

— Pripažinti, kad 2004 m. rugpjūčio 25 d. Graikijos Respublikos ministrų nutarimas Nr. 552, su daliniais pakeitimais (2008 m. rugsėjo 8 d. galiojusi redakcija), konkrečiai kalbant, 4 straipsnio 2, 4, 5 ir 7 dalys, 5 straipsnio 4, 5, 6 ir 7 dalys bei 6 straipsnio 2 dalis pažeidžia Reglamento (EB) Nr. 882/2004 3 straipsnio 1 ir 6 dalis, 15 straipsnio 1 dalį, 16 straipsnio 1 ir 2 dalis ir 18 straipsnį.

— Priteisti iš Graikijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Komisija tvirtina, kad nagrinėjamas ministrų nutarimas dėl oficialios kontrolės importuojant grūdines kultūras iš trečiųjų šalių neatitinka nurodytų Reglamento (EB) Nr. 882/2004 nuostatų.